



**CERTIFICATO N.**  
**CERTIFICATE No.**

**ISO30415/2022-02**

SI ATTESTA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE DI  
*IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE MANAGEMENT SYSTEM OF*

**CARONTE & TOURIST SPA**

VIALE DELLA LIBERTA' 34 98121 MESSINA (ME) ITALIA

NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / *IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS*

VIALE DELLA LIBERTA' 34 98121 MESSINA (ME) ITALIA

**ISO 30415:2021**

**Gestione delle risorse umane - Diversità e inclusione**

PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / *FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES*

EROGAZIONE DEL SERVIZIO DI TRAGHETTAMENTO MEZZI E PASSEGGERI NELLE TRATTE MESSINA (RADA S. FRANCESCO) – VILLA SAN GIOVANNI E MESSINA (TREMESTIERI) – VILLA SAN GIOVANNI, EFFETTUATO CON LE SEGUENTI NAVI: ARCHIMEDE (IMO N. 8618138), VILLA SAN GIOVANNI (IMO N. 7929126), GIUSEPPE FRANZA (IMO N. 9048483), STRETTO MESSINA (IMO N.8618126), TREMESTIERI (IMO N. 9051442), TELEPASS (IMO N. 8917338), ZANCLE (IMO N. 9048495), ELIO (IMO N. 981906). EROGAZIONE DEL SERVIZIO DI ATTIVITÀ PORTUALI E DI RICEZIONE PASSEGGERI (ASSISTENZA ORMEGGIO E DISORMEGGIO TRAGHETTI, GESTIONE BANCHINE, SERVIZIO INFORMAZIONI, SERVIZIO BIGLIETTERIA, OPERAZIONI SBARCO E IMBARCO PASSEGGERI ED AUTOVEICOLI) CONNESSE AL TRAFFICO DI NAVI TRAGHETTO TRA LE SPONDE DELLO STRETTO DI MESSINA. GESTIONE DI INFRASTRUTTURE PORTUALI RELATIVAMENTE ALLA CUSTODIA ED ALL'ESERCIZIO IN SICUREZZA DELLE AREE DEMANIALI DATE IN CONCESSIONE, AL FINE DELL'EROGAZIONE DEI SERVIZI PREDETTI, A VETTORI MARITTIMI OPERANTI IL SERVIZIO DI CABOTAGGIO TRA LE SPONDE DELLO STRETTO DI MESSINA. PROGETTAZIONE ED ESECUZIONE DI INTERVENTI DI MANUTENZIONE DI INFRASTRUTTURE PORTUALI (BANCHINE, APPRODI ED AREE PERTINENZIALI).

VEHICLES AND PASSENGERS FERRY SERVICES BETWEEN MESSINA (RADA S. FRANCESCO) - VILLA SAN GIOVANNI AND MESSINA (TREMESTIERI) - VILLA SAN GIOVANNI PERFORMED WITH THE FOLLOWING SHIPS: ARCHIMEDE (IMO N. 8618138), VILLA SAN GIOVANNI (IMO N. 7929126), GIUSEPPE FRANZA (IMO N. 9048483), STRETTO MESSINA (IMO N. 8618126), TREMESTIERI (IMO N. 9051442), TELEPASS (IMO N. 8917338), ZANCLE (IMO N. 9048495), ELIO (IMO N. 981906). PROVISION OF PORT ACTIVITIES AND RECEPTION OF PASSENGERS (MOORING AND UNMOORING ASSISTANCE FOR FERRIES, QUAY MANAGEMENT, INFORMATION TO PASSENGERS, TICKET SERVICE, EMBARKATION AND DISEMBARKATION OF PASSENGERS AND MOTOR VEHICLES) RELATED TO TRAFFIC OF FERRIES BETWEEN THE SIDES OF THE STRAIT OF MESSINA. MANAGEMENT OF PORT INFRASTRUCTURES IN RELATION TO THE GUARDING AND SAFE MANAGEMENT OF STATE-OWNED AREAS UNDER CONCESSION, FOR THE PROVISION OF THE ABOVE SERVICES, TO MARITIME CARRIERS PROVIDING CABOTAGE SERVICES BETWEEN THE SIDES OF THE STRAIT OF MESSINA. DESIGN AND IMPLEMENTATION OF MAINTENANCE WORKS FOR PORT INFRASTRUCTURES (QUAYS, LANDING PLACES AND AREAS OF COMPETENCE).

La validità del presente attestato è subordinata al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale  
*The validity of this certificate is dependent on a complete review, every three years of the management system*

L'uso e la validità del presente attestato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione per la Qualità  
*The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Quality Management Systems*

Per informazioni sulla validità del certificato, visitare il sito [www.rina.org](http://www.rina.org)

For information concerning validity of the certificate, you can visit the site [www.rina.org](http://www.rina.org)

Prima emissione <i>First Issue</i>	<b>06.05.2022</b>	Data scadenza <i>Expiry Date</i>	<b>05.05.2025</b>
Emissione corrente <i>Current issue</i>	<b>06.05.2022</b>		

Maurizio Mazzapicchi  
Catania Management  
System Certification, Head

**RINA Services S.p.A.**  
Via Corsica 12 – 16128 Genova Italy